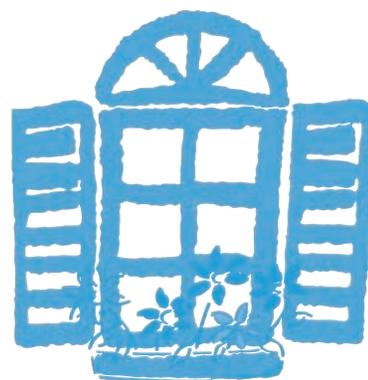




# Réseau québécois de Villes et Villages en santé

## Report annuel

### 2004-2005



*« Une ville en santé est une ville  
qui améliore continuellement son environnement physique et social,  
et, qui, avec les ressources de la communauté,  
rend ses citoyens aptes à s'entraider  
dans la réalisation des activités courantes de la vie  
et à développer leur plein potentiel »*

# *Liste des membres du Réseau québécois de Villes et Villages en santé* (septembre 2005)



Baie-Comeau	Maniwaki	Saint-Calixte
Baie-Saint-Paul	Manseau	Sainte-Adèle
Barraute	Massueville	Sainte-Béatrix
Beauport	Matane	Sainte-Émélie-de-L'Énergie
Bécancour	Métabetchouan –	Sainte-Germaine-Boulé
Belcourt	Lac-à-la-Croix	Sainte-Gertrude-Manneville
Belleterre	Montebello	Sainte-Marguerite-Estérel
Bois-des-Filion	Montmagny	Sainte-Paule
Brownsburg-Chatham	Montréal	Saint-Étienne-des-Grès
Cabano	Montréal-Nord	Saint-Eugène-de-Guigues
Champlain	Mont-Saint-Hilaire	Saint-Eustache
Chandler	Morin-Heights	Saint-Fabien-de-Panet
Chapais	MRC de la Haute-Gaspésie	Saint-Georges
Charlesbourg	MRC des Pays-d'en-Haut	Saint-Georges-de-Windsor
Chelsea	MRC Le Rocher Percé	Saint-Hyacinthe
Chibougamau	Natashquan	Saint-Jean-sur-Richelieu
Dégelis	Nédélec	Saint-Jérôme
Drummondville	New Richmond	Saint-Joseph-de-Sorel
Dudswell	Normandin	Saint-Just-de-Bretenières
Duparquet	Notre-Dame-de-Lourdes	Saint-Léonard-de-Portneuf
East Angus	Notre-Dame-de-la-Merci	Saint-Liboire
Eastman	Notre-Dame-du-Nord	Saint-Louis
Fermont	Otterburn Park	Saint-Marc-de-Figuery
Forestville	Palmarolle	Saint-Marcel-de-Richelieu
Fugèreville	Percé	Saint-Moise
Gatineau	Péribonka	Saint-Pacôme
Girardville	Pincourt	Saint-Pascal
Grande-Vallée	Plaisance	Saint-Pie
Grenville village	Plessisville	Saint-Sauveur
Guérin	Pointe-à-la-Croix	Saint-Séverin
Guyenne	Pointe-aux-Outardes	Salaberry-de-Valleyfield
Havre-St-Pierre	Pointe-des-Cascades	Scotstown
Îles-de-la-Madeleine	Port-Cartier	Senneterre Paroisse
Kitcisakik	Port-Daniel-Gascons	Senneterre Ville
Lac Beauport	Portneuf-sur-Mer	Sept-Iles
Lac-des-Seize-Iles	Poularies	Sherbrooke
La Corne	Preissac	Tadoussac
La Doré	Québec	Terrebonne
Landrienne	Radisson	Trécesson
Languedoc	Rivière-Rouge	Trois-Rivières
La Tuque	Rollet	Valcanton
Laval	Rosemère	Val David
Laverlochère	Rouyn-Noranda	Val-d'Or
Lebel-sur-Quévillon	Saint-Adolphe-d'Howard	Val-Morin
Longue-Pointe-de-Mingan	Saint-Aimé	Vaudreuil-Dorion
Longueuil	Saint-André-Avellin	Victoriaville
Macamic	Saint-Antoine-sur-Richelieu	Villebois
Malartic	Saint-Augustin	Wentworth-Nord

# Table des matières



<b>Mot du président</b>	<b>5</b>
<b>1 - Le Réseau québécois de Villes et Villages en santé</b>	<b>6</b>
<b>2 - Partenaires financiers</b>	<b>6</b>
<b>3 - Les membres du Conseil d'administration 2004-2005</b>	<b>7</b>
<b>4 - Le personnel du centre d'information</b>	<b>7</b>
<b>5 - Principales réalisations de l'année 2004-2005</b>	<b>8</b>
Un parti pris encore plus affirmé pour le développement durable ... Et pour le développement social Un outil essentiel à mettre à jour : l'Obsession du citoyen Une nouvelle capacité de soutien en évaluation Une mise à niveau du site internet De nouveaux outils de gestion de projet en prévention de la criminalité	
<b>6 - De nombreuses activités pour soutenir les membres</b>	<b>11</b>
<b>7 - La participation à des comités et conseils</b>	<b>11</b>
<b>8 - Une ouverture sur l'extérieur du Québec</b>	<b>12</b>
Un colloque international en préparation	
<b>9 - Rapport financier</b>	<b>13</b>





## Mot du président

### Le Réseau québécois de Villes et Villages en santé a 15 ans !

En 1990, soit deux ans après le démarrage du mouvement au Québec, les premières municipalités à avoir adhéré aux valeurs de Villes et Villages en santé ressentait le besoin de donner une structure plus formelle et, en même temps, plus municipale à ce mouvement. Répondant à l'invitation d'un Conseil provisoire, formé de Roger Lachance, maire de Pintendre, Gilbert Normand, maire de Montmagny et Louise Gosselin, coordonnatrice du projet Sherbrooke Ville en santé, elles se réunissaient le 26 mai 1990 pour ce qui allait devenir l'assemblée générale de fondation du Réseau.

Que de chemin parcouru depuis ! Le Réseau a bien grandi, tant en taille qu'en sagesse, pourrait-on dire. Il est passé d'une part de 32 à 143 membres, et cela sans tenir compte des quelques trente communautés qui ne sont plus comptabilisées parce qu'elles ont fait l'objet d'un regroupement municipal mais qui sont toujours bien actives. D'autre part, le mouvement des Villes et Villages en santé a su particulièrement bien répondre aux changements dans son environnement et c'est ainsi qu'il a pu emprunter au fil des ans à des stratégies comme le développement communautaire, le développement social ou le développement durable, sans parler de son implication dans les politiques gouvernementales en matière de jeunesse, de famille, de ruralité, de prévention de la criminalité ou de lutte à la pauvreté.

Situé à un carrefour réunissant le monde municipal, la santé publique et une foule d'autres partenaires préoccupés par le bon développement de nos communautés, le Réseau se trouve très bien positionné pour répondre aux défis que nous préparent les prochaines années, sinon les prochains mois. Que l'on songe, par exemple, aux approches territoriales privilégiées en matière de lutte à la pauvreté, à l'importance politique des problématiques de l'obésité et de la sédentarité, à celle du développement durable ou aux nouvelles stratégies envisagées pour les écoles, notamment le concept d'école communautaire, voilà autant de domaines qui risquent d'interpeller à court terme le monde municipal québécois et le Réseau québécois de Villes et Villages en santé.

Le Réseau compte être bien présent dans cette mouvance, en même temps qu'il entend maintenir et même accroître le niveau des services qu'il met à la disposition de ses membres.

C'est donc avec une volonté de développement, à la fois pour le Réseau et pour son centre d'information, que nous entreprenons notre 16<sup>e</sup> année d'existence. L'avenir est prometteur mais il y a du travail à faire et le Conseil d'administration du Réseau québécois de Villes et Villages en santé entend s'y engager sans tarder, fort de l'appui précieux que représentent l'immense talent et les nombreuses réalisations des personnes et des collectivités qui composent ce réseau.



Marc Gascon  
le 8 septembre 2005

Le présent rapport fait état des activités du Réseau québécois de Villes et Villages en santé pour la période du 16 septembre 2004 au 7 septembre 2005. Il rend compte à la fois des travaux du Conseil d'administration et de ceux des employés du Centre d'information, lequel est rattaché à l'unité du développement des communautés de l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ).

## *1 - Le Réseau québécois de Villes et Villages en santé*

Le Réseau Québécois de Villes et Villages en santé a pour mission de promouvoir et de soutenir, à travers tout le Québec, le développement durable de milieux de vie sains.

Il mise, pour ce faire, sur les échanges et le partage entre les municipalités, sur l'engagement des décideurs municipaux en faveur de la qualité de vie et sur leur capacité à mobiliser leurs partenaires et les citoyennes et citoyens dans l'action concrète.

En vertu de sa charte constitutive, le Réseau poursuit plus précisément les objectifs suivants :

- 1 - encourager les décideurs du monde municipal à prendre conscience de l'importance de leurs décisions en regard de la santé de leurs citoyens autant dans leurs activités de planification à long terme que dans leurs décisions courantes;
- 2 - les encourager à travailler avec leurs partenaires de la santé et ceux des autres secteurs concernés, à la réalisation de projets concrets, favorables à la santé et à la qualité de la vie des citoyens, et encourageant la participation active de ceux-ci et celle des groupes communautaires;
- 3 - favoriser l'entraide et l'échange d'information et d'outils entre les différents projets locaux de Villes et de Villages en santé en cours dans les municipalités du Québec;
- 4 - défendre les intérêts des projets locaux auprès des autres structures concernées.

Le Réseau compte aujourd'hui 143 membres réguliers, dont 137 collectivités locales, 3 MRC et 3 arrondissements.

Il a accueilli au cours de la dernière année les municipalités de Malartic, Guérin, Saint-André-Avellin, Drummondville, Saint-Eustache, Havre-Saint-Pierre ainsi que la communauté des Premières nations de Kitsisakik. Il a par ailleurs accueilli avec plaisir les demandes d'adhésion, à titre de membres associés, du Mouvement Acadien des Communautés en Santé du Nouveau-Brunswick et du CSSS de Port-Cartier.

## *2 - Partenaires financiers*

- Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec
- Ministère de la Sécurité publique du Québec
- Justice Canada

Nous remercions particulièrement l'Institut national de santé publique du Québec qui accepte de mettre à la disposition du Réseau le personnel du Centre d'information.

### 3 - Les membres du Conseil d'administration 2004-2005



**PRÉSIDENT** Marc Gascon, *Ville de Saint-Jérôme.*

**VICE-PRÉSIDENT** Denis Lapointe, *Ville de Salaberry-de-Valleyfield.*

**SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE** Paulette Lalande, *Municipalité de Plaisance.*

Josée Bouchard, *Fédération des Commissions scolaires du Québec.*

Renée Deschênes, *MRC de la Haute-Gaspésie.*

JoAnne Fandrich, *Municipalité de Lac-des-Seize-Iles.*

Réal Lacombe et Carmen Boucher (*substitut*), *Direction de la Santé publique de l'Abitibi-Témiscamingue.*

Agathe Lalande, *Gatineau Ville en santé, représentante des responsables de projets locaux (sans droit de vote).*

Jean-Jacques Lamarche, *Carrefour de la Santé et des Services sociaux de la Matawinie.*

Lisette Lepage, *Arrondissement en santé de Beauport, Ville de Québec.*

Yolette Lévy, *Ville de Val d'Or.*

Le Conseil s'est réuni à 5 reprises au cours de la dernière année. Ses travaux ont porté principalement sur l'amélioration des services aux membres, la visibilité du Réseau et l'accroissement du budget de fonctionnement du Centre d'information. Les résultats de ces travaux sont présentés plus loin dans ce rapport.

### 4 - Le personnel du centre d'information

Julie Lévesque, *responsable des communications*

Nadine Maltais, *responsable de la formation*

Nicole Normandin, *secrétaire*

Marie-Claude Pigeon, *responsable des services courants aux membres*

Louis Poirier, *coordonnateur*

#### Autres ressources :

Roger Lachance, *conseiller pour les activités de formation auprès des membres*

Renée Levaque, *coordonnatrice pour les projets pilote en prévention de la criminalité.*

## 5 - Principales réalisations de l'année 2004-2005



Au cours de la dernière année, un effort particulier a été mis pour accroître la visibilité du Réseau et améliorer son positionnement sur l'échiquier des acteurs du développement des communautés au Québec.

C'est ainsi que le Réseau a profité du contexte des prochaines élections municipales pour promouvoir la participation des jeunes et celle des femmes en politique municipale tout en faisant la promotion des valeurs de Villes et Villages en santé auprès des nombreux futurs élus potentiels qui ont pu être rejoints dans le cadre de cette stratégie. Il a par ailleurs accru sensiblement sa présence dans les activités et les outils de communication de l'Union des Municipalités du Québec et de la Fédération Québécoise des Municipalités ainsi que dans celles d'autres partenaires nationaux, comme le L'Association Québécoise du Loisir Municipal, Rues principales, Solidarité rurale, ou régionaux, comme le Réseau des Villes et Villages en santé de l'Abitibi-Témiscamingue, le Conseil de l'environnement de la Montérégie, la Conférence des élus de Laval et celle de la Côte-Nord.

### **Un parti pris encore plus affirmé pour le développement durable...**

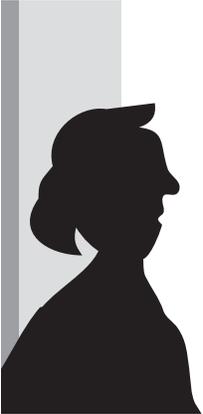
À la suite du lancement de la grille d'analyse de projet *Vers des communautés durables et en santé* au printemps de 2004, le Réseau a poursuivi son engagement envers la stratégie du développement durable en déposant un mémoire dans le cadre de la consultation sur le Plan de développement durable du Québec, mémoire dont le contenu a suscité un intérêt réel chez les responsables de cette consultation.

Le développement durable et la qualité de vie sont en effet au cœur de la mission du Réseau et c'est pourquoi il devenait incontournable de soumettre ce mémoire, pour la préparation duquel les rédacteurs ont pu compter sur les précieux conseils de plusieurs personnes, dont M. Jean Perras, maire de Chelsea, M. Denis Lapointe, maire de Salaberry-de-Valleyfield, et M. Marc Gascon, maire de Saint-Jérôme et président du Réseau.

Pour le Réseau, le *Plan de développement durable du Québec* constitue une initiative importante qu'il accueille très positivement. Toutefois, comme le souligne le mémoire, bien que le point fort du Plan soit la vision globale de développement qui le sous-tend, l'approche retenue ne va pas au bout de sa logique, en se limitant à vouloir guider les actions des ministères et organismes en matière de développement durable. Le mémoire propose donc au Gouvernement d'aller plus loin et de faire de la stratégie du développement durable un véritable projet de société.

En ce qui concerne la grille d'analyse de projet, il est intéressant de constater que certaines municipalités l'utilisent comme outil de prise de décision pour l'adoption de projets. L'outil a par ailleurs fait l'objet de présentations au dernier colloque du Mouvement acadien des communautés en santé ainsi que dans le cadre d'une activité de formation regroupant des représentants d'une trentaine de villes européennes francophones, qui se sont montrés très intéressés à l'utiliser.

## ...et pour le développement social



Au printemps de 2005, à la demande de la Ville de Montréal, qui en assurait le fonctionnement jusque là, le Réseau québécois de Villes et Villages en santé s'est vu confier la coordination des rencontres d'échange sur le développement social et communautaire des grandes villes du Québec. Suite à l'obligation que leur faisait la Loi 170 d'élaborer *un plan relatif au développement communautaire, économique et social*, celles-ci se sont en effet activées depuis quelques années à développer des politiques et des plans d'action en matière de développement social et communautaire. Les responsables des différentes villes se sont rapidement donnés un mécanisme de rencontre et d'échange d'information sur le sujet, auquel étaient également conviés le Réseau et l'Union des Municipalités du Québec.

En plus de favoriser une mise en réseau des démarches municipales concernées, ce mécanisme vise également à favoriser une meilleure compréhension des interventions municipales en développement social et communautaire. Ses promoteurs souhaitent maintenant étendre sa portée à des municipalités plus petites, notamment par le biais des colloques annuels, des activités de formation et du site Internet du Réseau.

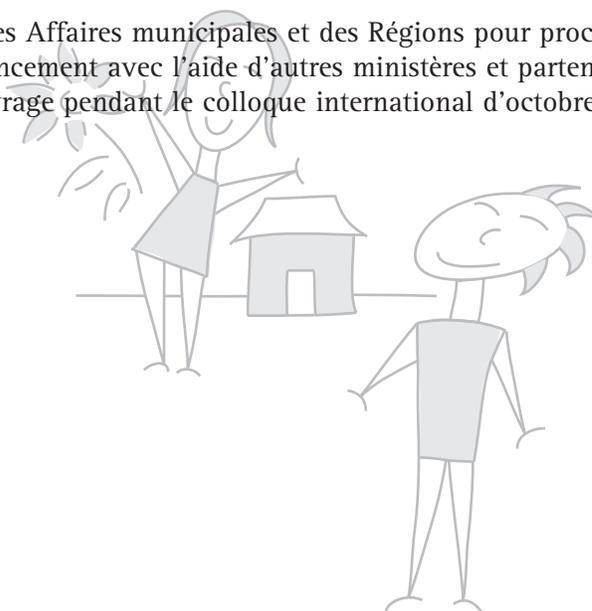
Il est à noter que le Réseau est également partenaire de la Revue Développement social et participe au comité directeur de cette dernière.

### Un outil essentiel à mettre à jour : l'Obsession du citoyen

Unique en son genre, cet ouvrage publié pour la première fois en 1995, a servi depuis de référence à bon nombre d'acteurs du monde municipal. Il a pour objet d'illustrer de façon bien concrète comment des notions comme la qualité de vie, le bonheur municipal, le partenariat et la participation citoyenne peuvent être prises en compte dans l'ensemble des processus de décisions en gestion municipale.

Après 10 ans, il était cependant devenu nécessaire de procéder à une mise à jour de l'ouvrage, pour tenir compte des nouvelles réalités municipales et y inclure des textes sur des stratégies comme le développement durable ou le développement social ou des enjeux comme la lutte à la pauvreté ou le vieillissement de la population.

Le Réseau a obtenu 10 000\$ du Ministère des Affaires municipales et des Régions pour procéder à cette mise à jour. Il compte compléter le financement avec l'aide d'autres ministères et partenaires afin d'être en mesure de lancer le nouvel ouvrage pendant le colloque international d'octobre 2006.



## Une nouvelle capacité de soutien en évaluation

Les membres du Réseau pourront par ailleurs compter sous peu sur l'expertise d'une personne ressource en évaluation de projet. Besoin identifié de longue date par plusieurs des membres du Réseau, l'évaluation est un besoin fondamental, sinon vital pour le bon développement et la poursuite des projet locaux.

Cette fois, c'est grâce au soutien financier de l'INSPQ, du Ministère de la Santé et des Services sociaux et de la Direction de santé publique de l'Abitibi-Témiscamingue, que le Réseau pourra compter bientôt sur les services de Madame Paule Simard, qui travaillera à demi temps pour le Centre d'information du Réseau. Elle aura pour principaux mandats de développer des outils d'évaluation à l'intention des communautés locales et d'appuyer plus directement, quoique de façon plus ponctuelle, la mise en place de projets d'évaluation au niveau local et régional.

## Une mise à niveau du site internet

Dans son plan d'action 2005-2006, le Conseil d'administration a également retenu en priorité de rafraîchir le site internet du Réseau, pour le rendre plus convivial et y inclure de nouvelles sections. Pour une association comme le Réseau québécois de Villes et Villages en santé, le site internet constitue un élément fondamental, servant à la fois de porte d'entrée et de centre de ressources, avec la quantité incomparable d'information et d'outils auxquels il donne accès.

C'est à nouveau avec le soutien financier de l'INSPQ que ce projet est actuellement en voie de réalisation. Le lancement est prévu pour novembre 2005.

## De nouveaux outils de gestion de projet en prévention de la criminalité

La sécurité constitue un besoin essentiel pour les citoyennes et citoyens qui composent nos communautés. C'est pourquoi de nombreux efforts ont été réalisés depuis quelques années pour prévenir la criminalité et faire de nos collectivités des milieux de vie sécuritaires. C'est dans cette mouvance que le Réseau québécois de Villes et Villages en santé a développé, en collaboration avec l'INSPQ, un outil de formation visant à soutenir la mise en place de projets visant l'amélioration de la sécurité et la prévention de la criminalité dans les communautés locales. Basé sur une démarche de planification stratégique et appuyé par des grilles de validation permettant de bien suivre la progression de la démarche, cet outil peut facilement être adapté à toute autre objet pouvant intéresser un projet de municipalité en santé. Il sera disponible en version papier sous peu et est déjà accessible à partir du site internet suivant : [www.crpspc.qc.ca](http://www.crpspc.qc.ca). Il est le fruit d'un partenariat entre le Ministère de la Sécurité publique, l'INSPQ et le Réseau.

Le Réseau a par ailleurs poursuivi son implication dans le projet d'implantation de la Politique ministérielle de prévention de la criminalité, qu'il mène en collaboration avec la MRC de la Mitis et la Ville de Gatineau. Ce projet, qui vise la mise en place de tables de concertation et le développement d'actions concrètes en faveur de la sécurité sur les deux territoires concernés, progresse de façon très positive.

## 6 - De nombreuses activités pour soutenir les membres



En plus des nombreux outils qui sont mis à la disposition des membres du Réseau par le biais de son Centre d'information, le personnel qui compose ce dernier est également disponible pour des rencontres de sensibilisation ou de travail avec les conseils municipaux, les comités porteurs des projets VVS ou tout autres groupes intéressés par l'approche de Villes et Villages en santé. Répondre aux appréhensions des membres du Conseil municipal, rencontrer un comité promoteur pour une mise à niveau, suite à l'arrivée de nouveaux membres, ou encore pour une séance de travail à la suite de problèmes rencontrés par le comité dans son fonctionnement, voilà autant de services qui sont offerts par le Centre d'information sur simple demande.

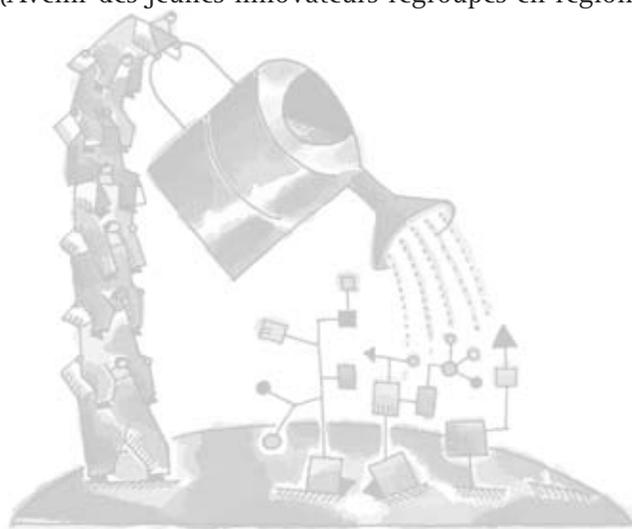
En ce qui regarde les outils offerts par le Réseau, il faut d'abord mentionner le site internet, qui comprend un annuaire des membres et de leurs projets, une boîte à outils, les actes des colloques ainsi que plusieurs des documents publiés par le Réseau. S'ajoutent à cette liste le Bulletin, le VVS Express et le colloque annuel.

Le Centre d'information est par ailleurs à finaliser la mise en place d'une série de formations spécifiques qu'il mettra à la disposition des membres du Réseau et de tout autres groupes intéressés. Les sujets abordés toucheront notamment la gestion municipale, la planification stratégique, les outils de consultation et la sécurité dans les communautés.

## 7 - La participation à des comités et conseils

En plus de réaliser de nombreuses activités de représentation, que ce soit dans des colloques, formations ou autres types de rencontres, les membres du Conseil d'administration et les permanents du Réseau participent également à plusieurs conseils, comités permanents ou temporaires. C'est ainsi que le Réseau est présent aux instances suivantes :

- Le Comité sur la relève municipale de la Fédération québécoise des municipalités.
- Le Conseil d'administration de Solidarité rurale du Québec.
- La Coalition des régions, créée à l'initiative de la Fédération québécoise des municipalités.
- Le Groupe de promotion pour la prévention en santé.
- Le Conseil consultatif québécois en prévention de la criminalité.
- La Table québécoise sur l'herbe à poux (Marc Largie, Victoriaville en santé).
- Le Comité permanent du congrès AJIRR (Avenir des jeunes innovateurs regroupés en région).



## *8 - Une ouverture sur l'extérieur du Québec*



Le Réseau entretient finalement diverses activités internationales, particulièrement avec l'Amérique latine, dans le cadre des activités du Centre collaborateur de l'OMS pour le développement de Villes et Villages en santé, qu'il gère en partenariat avec l'Université Laval et l'INSPQ, et dans la francophonie, en participant aux travaux du Centre collaborateur de l'OMS-Europe, basé à Rennes, qui a pour mission de soutenir le développement du mouvement dans les pays francophones. Il entretient également une relation de partenariat très productive avec le Mouvement Acadien des Communautés en Santé du Nouveau-Brunswick.

### **Un colloque international en préparation**

C'est dans le cadre des activités du Centre collaborateur de Rennes que le Réseau a obtenu le mandat d'organiser le 8e colloque international francophone des Villes et Villages en santé, qui se tiendra dans la région des Laurentides. S'étalant du 22 au 24 octobre 2006, ce colloque abordera comme principaux sujets la mise en cohérence des différentes politiques et stratégies passant par les communautés, les nouvelles approches de gestion municipale et la mesure de l'impact des projets, en plus de souligner les 20 ans du mouvement des Villes et Villages en santé dans le monde. Il permettra également aux participants québécois de prendre connaissance de ce qui se fait dans les autres pays francophones en matière de projets de Villes et Villages en santé et, à l'inverse, aux visiteurs étrangers d'apprécier la vaste étendue des projets réalisés au Québec. C'est donc tout un rendez-vous qui nous attend dans les Laurentides en 2006 !

# 9 - Rapport financier

## Rapport de mission d'examen

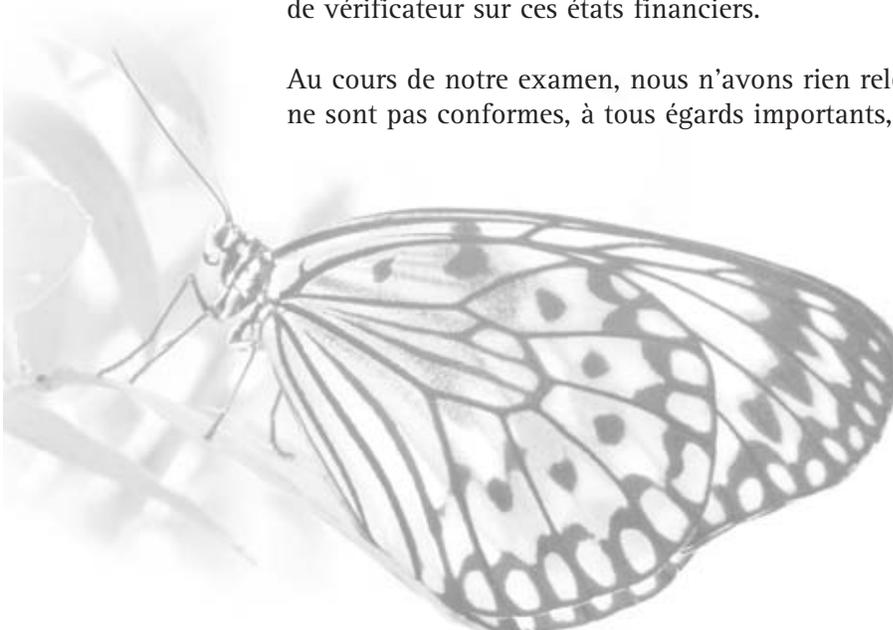
Aux membres du  
Réseau Québécois de Villes  
et Villages en Santé



Nous avons procédé à l'examen du bilan du Réseau Québécois de Villes et Villages en Santé au 31 décembre 2004, ainsi que des états des revenus et dépenses et du surplus de l'exercice terminé à cette date. Notre examen a été effectué conformément aux normes généralement reconnues régissant les missions d'examens et a donc consisté essentiellement en prises de renseignements, procédés analytiques et discussion portant sur les renseignements qui nous ont été fournis par la société.

Un examen ne constitue pas une vérification et, par conséquent, nous n'exprimons pas une opinion de vérificateur sur ces états financiers.

Au cours de notre examen, nous n'avons rien relevé qui nous porte à croire que ces états financiers ne sont pas conformes, à tous égards importants, aux principes comptables généralement reconnus.



Québec  
le 25 juillet 2005

**François Morissette**  
*Comptable Agréé*

# Revenus, Dépenses et Surplus

de l'exercice terminé le 31 décembre (non vérifié)



<b>Revenus:</b>	<b>2004</b>	<b>2003</b>
Revenus d'adhésion des municipalités membres	\$ 11 325	\$ 11 115
Revenus de colloque annuel	50 187	29 247
Subventions pour le Centre Collaborateur	300	127
Récupération des dépenses (institut de santé public)	5 974	9 511
Subvention provenant du MSSS	1 500	---
Vente de livres	968	391
Revenus des formations	3 803	---
Revenus d'intérêts	2 198	3 034
Revenus de remboursement de taxes	8 495	3 990
Autres revenus	100	123
Financement de projet provenant du SACA	40 000	64 242
Financement de projet provenant de la SHQ	5 000	66 137
<b>Total des revenus</b>	<b>\$ 129 850</b>	<b>\$ 187 917</b>

## Dépenses:

Frais de réunion du conseil d'administration	\$ 12 579	\$ 22 306
Dépenses reliées au colloque annuel	41 430	23 585
Coût reliés au prix d'excellence	2 720	1 400
Participation à des activités hors Québec	2 461	4 119
Coûts reliés au Centre Collaborateur	195	---
Dépenses pour le centre d'information	5 974	9 750
Cotisations	650	650
Frais de rapport annuel	457	457
Frais bancaire	107	106
Dépenses projet développement intégré	29 584	58 443
Dépenses projets prévention de la criminalité	25 522	79 021
Coût des formations	3 803	---
<b>Total de dépenses</b>	<b>\$ 125 482</b>	<b>\$ 199 837</b>
Surplus (déficit) des dépenses sur les revenus	\$ 4 368	\$ (11 920)
Surplus au début	\$ 181 072	\$ 192 992
Surplus à la fin (Du réseau et des dépôts de subvention)	\$ 185 440	\$ 181 072

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

## Bilan au 31 décembre

Actif	2004	2003
Encaisse	\$ 176 810	\$ 163 344
Débiteur	8 630	17 728
	<hr/>	<hr/>
	\$ 185 440	\$ 181 072

## Passif et surplus

Dépôt de subvention (note 2)	155 150	160 859
Surplus du réseau (note 3)	30 290	20 213
	<hr/>	<hr/>
	\$ 185 440	\$ 181 072

## Notes complémentaires au 31 décembre 2004 (non vérifié)

### Note 1 STATUTS ET NATURE DES ACTIVITÉS

La société, constituée selon la partie III de la Loi sur les Compagnies (Québec), est un organisme sans but lucratif qui a pour objet d'encourager les décideurs du monde municipal à prendre conscience de l'importance de leurs décisions en regard de la santé des citoyens.

### Note 2 DÉPÔT DE SUBVENTION

Le solde de \$ 155 150 se décompose comme suit:

- 1 - Un montant restant de subvention de Justice et Santé Canada de \$ 145 000 ;
- 2 - Un montant de \$ 8 000 provenant de subvention des formations ainsi qu'un montant de \$ 2 150 pour la création du site internet R.Q.V.V.S.

### Note 3 SURPLUS

Surplus du réseau au 31 décembre 2003	\$ 20 213
Surplus d'opération 2004	4 368
Augmentation de la subvention Justice et santé Canada incluant le remboursement de taxe	(18 874)
Utilisation du solde de subvention du projet de développement intégré des années antérieures	24 583
	<hr/>
<b>Surplus du réseau au 31 décembre 2004</b>	<b>30 29</b>



945, avenue Wolfe, 5<sup>ème</sup> étage  
Sainte-Foy (Québec) G1V 5B3  
Téléphone : (418) 650-5115, poste 5504  
Télécopieur : (418) 654-3210  
Courriel : [info@rqvvs.qc.ca](mailto:info@rqvvs.qc.ca)  
Site Internet : [www.rqvvs.qc.ca](http://www.rqvvs.qc.ca)



RÉSEAU QUÉBÉCOIS DE  
VILLES ET VILLAGES  
EN SANTÉ